

VERORDENING No. 90 VAN DE COMMISSIE
betreffende de restituties bij uitvoer van granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 19 van de Raad, houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen, en met name op artikel 11, lid 3, artikel 16, lid 3, artikel 19, lid 2, sub a) en artikel 20, lid 2,

Gezien het advies van het comité van beheer voor granen,

Overwegende dat op grond van artikel 20, lid 2 van Verordening no. 19 van de Raad bij uitvoer van granen naar derde landen het verschil tussen de wereldmarktprijzen en de prijzen in de uitvoerende Lid-Staat kan worden overbrugd door een restitutie overeenkomstig de bepalingen, vastgesteld volgens de in artikel 26 van genoemde verordening voorgeschreven procedure;

Overwegende dat deze bepalingen enerzijds de uitvoer van granen naar derde landen mogelijk moeten maken, en anderzijds moeten voorkomen dat de concurrentie tussen de producenten van de Lid-Staten op de wereldmarkt wordt vervalst;

Overwegende dat dit doel over het algemeen kan worden bereikt door het bedrag van de restitutie te beperken tot het bedrag van de heffing ten opzichte van derde landen, welke op de dag van de uitvoer wordt toegepast;

Overwegende dat echter in verband met de aanzienlijke fluctuaties van de wereldmarktprijzen voor granen en de uiteenlopende prijzen, waartegen granen door de verschillende landen op de wereldmarkt worden aangeboden, moet worden toegestaan, dat in afwijking van de hierboven vermelde algemene regel het verschil tussen de prijzen van de uitvoerende Lid-Staat en de wereldmarktprijzen, met inachtneming van de aanvoerkosten, worden overbrugd door toekenning van een restitutie die meer bepaald overeenkomt met het verschil tussen de prijs in de uitvoerende Lid-Staat en de gunstigste verkoopmogelijkheden op de wereldmarkt;

Overwegende dat in verband met de in het internationale handelsverkeer gebruikelijke termijnhandel dient te worden toegestaan dat het bedrag van de restitutie vooraf wordt vastgesteld voor uitvoer welke later zal plaatsvinden;

Overwegende dat de restitutie bij uitvoer van een bepaalde hoeveelheid granen, in plaats van in geld, ook kan worden verleend in de vorm van een

vrijstelling van de heffing bij invoer van dezelfde hoeveelheid granen;

Overwegende dat het op grond van artikel 19, lid 2, sub a) en van artikel 11, lid 3 van Verordening no. 19 van de Raad voor de uitvoer van granen naar de Lid-Staten in sommige gevallen mogelijk is een bedrag te restitueren dat gelijk is aan de restitutie die overeenkomstig artikel 20, lid 2 van genoemde verordening wordt verleend bij uitvoer naar derde landen; dat voor deze verrichtingen de hierboven bedoelde afwijkingen van de algemene regel, namelijk restitutie van een bedrag gelijk aan de heffing ten opzichte van derde landen, niet kunnen worden toegestaan, aangezien enerzijds deze afwijkingen gemotiveerd zijn door de situatie op de wereldmarkt, en anderzijds de granen die op grond van de in artikel 19, lid 2, sub a) en artikel 11, lid 3 neergelegde regeling worden uitgevoerd, bij invoer in de invoerende Lid-Staat in aanmerking komen voor de toepassing van de heffing ten opzichte van derde landen, verminderd met het forfaitaire bedrag,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bij uitvoer naar derde landen van de in artikel 1, sub a) en b) van Verordening no. 19 van de Raad bedoelde produkten kunnen de Lid-Staten met inachtneming van de in de artikelen 2, 3, 4 en 5 van de onderhavige verordening genoemde voorwaarden een restitutie verlenen.

Artikel 2

Het bedrag van de restitutie bij uitvoer naar derde landen mag voor elk produkt niet hoger zijn dan het bedrag van de heffing ten opzichte van derde landen, die op de dag van de uitvoer van toepassing is.

Artikel 3

In afwijking van artikel 2 kan het bedrag van de restitutie vooraf worden vastgesteld voor de uitvoer naar derde landen, die tijdens de geldigheidsduur van het uitvoercertificaat zal plaatsvinden.

In dit geval mag het bedrag van de restitutie voor elk produkt niet hoger zijn dan het bedrag van de heffing ten opzichte van derde landen, die voor bedoeld produkt van toepassing is op de dag waarop het verzoek tot vaststelling van de restitutie wordt ingediend, gecorrigeerd aan de hand van de drempelprijs welke geldt tijdens de maand waarin de uitvoer plaatsvindt.

Wanneer voor een produkt de c.i.f.-prijs voor aankoop op termijn per metrieke ton meer dan één rekeneenheid lager of hoger is dan de c.i.f.-prijs op de dag waarop het verzoek tot vaststelling van het bedrag van de restitutie werd ingediend, is het bedrag van de restitutie ten hoogste gelijk aan het verschil tussen de tijdens de maand van uitvoer geldende drempelprijs en de c.i.f.-prijs voor aankoop op termijn.

De c.i.f.-prijs voor aankoop op termijn wordt vastgesteld op basis van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, overeenkomstig artikel 3, lid 2, eerste zin van Verordening no. 54 van de Raad betreffende de criteria voor de vaststelling van de premieschaal geldend bij de invoer van granen uit derde landen. De Commissie gaat de ontwikkeling op de markt na en indien aan de in de voorgaande alinea bedoelde voorwaarde is voldaan, stelt zij deze prijs vast voor elk van de maanden, waarin het uitvoercertificaat geldig is.

Artikel 4

In afwijking van artikel 2 mag de restitutie worden verleend in de vorm van een vergunning om een gelijke hoeveelheid van hetzelfde produkt vrij van heffing in te voeren op voorwaarde dat:

- a) de uitvoer aan de invoer voorafgaat,
- b) de invoer met vrijstelling van de heffing plaatsvindt tijdens hetzelfde verkoopseizoen en uiterlijk aan het einde van de tweede maand na die waarin de uitvoer heeft plaatsgevonden.

Artikel 5

In afwijking van de artikelen 2 en 3 kunnen de Lid-Staten voor de vaststelling van het bedrag van de restituties bij uitvoer van de in de uitvoerende Lid-Staat geogste produkten aanbestedingen voor deze uitvoer organiseren.

De Lid-Staten nemen bij deze aanbesteding slechts de gunstigste aanbiedingen in aanmerking; zij kunnen sommige aanbiedingen afwijzen en annuleren de aanbesteding indien de gunstigste aanbiedingen niet overeenkomen met de gunstigste verkoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

De Lid-Staten die het onderhavige artikel toepassen, treffen alle daartoe geëigende maatregelen opdat de onder deze regeling uitgevoerde granen inderdaad naar derde landen worden uitgevoerd.

In geval van toepassing van het onderhavige artikel vangt de geldigheidsduur van het uitvoercertificaat aan op de derde dag volgende op die van de aanvaarding van de aanbesteding.

Artikel 6

In de gevallen bedoeld in artikel 11, lid 3 en in artikel 19, lid 2, sub a) van Verordening no. 19 van de Raad mogen de Lid-Staten slechts restituties bij uitvoer naar de overige Lid-Staten der in artikel 1 bedoelde produkten verlenen op de in artikel 2 van de onderhavige verordening vastgestelde voorwaarden.

Artikel 7

Op de vijftiende van elke maand verstrekken de Lid-Staten aan de Commissie een naar graansoorten gespecificeerde en op de voorafgaande maand betrekking hebbende opgave van:

- a) de hoeveelheid, waarvoor uitvoercertificaten zijn afgegeven,
- b) het bedrag van de betaalde restituties en de daarmee overeenkomende uitgevoerde hoeveelheden graan,
- c) het bedrag van de vooraf vastgestelde restituties, alsmede de daarmee overeenkomende hoeveelheid granen die op grond van artikel 3 moet worden uitgevoerd.
- d) de op grond van artikel 4 uitgevoerde hoeveelheden, alsmede de met vrijstelling van de heffing ingevoerde hoeveelheden,
- e) in geval van toepassing van artikel 5, de hoeveelheden die bij de aanbesteding in aanmerking zijn genomen en het bedrag van de desbetreffende restituties, alsmede de uitgevoerde hoeveelheden per land van bestemming en de desbetreffende restituties.

De sub a), b) en c) bedoelde gegevens worden volgens de bestemming van de uitvoer, per Lid-Staat of voor de uitvoer naar alle derde landen te zamen verstrekt.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op 30 juli 1962.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Brussel, 25 juli 1962.

Voor de Commissie

De Voorzitter

W. HALLSTEIN